



PRENUMERATA

kwartalna:

w kraju . . . 15 złotych;
za granicą . . . 20 złotych;

Numer pojedynczy
20 groszy.

Konto pocztowe czekowe
Nr. 730.

MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

OGŁOSZENIA:

Cena za wiersz 1 m/m. szpalty
redakcyjnej po tekście 60 groszy.
Cena za wiersz 1 m/m. szpalty
ogłoszeniowej 55 gr.

Tabularyczne i cyfrowe 90 gr.
Ogłoszenia o zagubionych doku-
mentach 17 groszy za wyraz.

Każde ogłoszenie najmniej
1 złoty.

Za terminowy druk ogłoszeń
Wydawnictwo nie odpowiada.
Osobom i firmom prywatnym
krejtu na ogłoszenia i prenu-
meratę Wydawnictwo nie
udziela.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red. 644-05. Tel. działu handlowego 644—50 Tel. prenumeraty i rachuby 644-42. Tel. eksp 625-28 Kasa czynna od g. 8 i pół r. do 1 pp., w soboty do godz. 12

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 77. Rozporządzenie Ministra Rolnictwa z dnia 21 lutego 1931 r. o państwowych ocenach (konkursach) masła i serów.

Poz. 78. Instrukcja Ministra Rolnictwa z dnia 21 lutego 1931 r. o sposobie organizowania państwowych ocen (konkursów) masła i serów.

Poz. 79. Obwieszczenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 24 lutego 1931 r. w sprawie zmiany nazwy gminy Filipowice w powiecie pinchowskim, województwie kieleckim.

Ruch służbowy w Ministerstwie Sprawiedliwości.

WYSZEDŁ Z DRUKU¹ Nr. 16 DZIENNIKA
USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z
DNIA 28 LUTEGO 1931 R., ZAWIERAJĄCY
TREŚĆ NASTĘPUJĄCĄ:

USTAWY:

Poz. 76 — z dnia 3 lutego 1931 r. w sprawie ratyfikacji konwencji handlowej i nawigacyjnej między Polską a Hiszpanją, podpisanej w Madrycie dnia 7 maja 1930 roku.

Poz. 77 — z dnia 3 lutego 1931 r. w sprawie ratyfikacji umowy handlowej i nawigacyjnej pomiędzy Polską a Portugalią, zawartej w drodze wymiany not w Lizbonie dnia 28 grudnia 1929 r.

Poz. 78 — z dnia 3 lutego 1931 r. w sprawie ratyfikacji traktatu handlowego i nawigacyjnego między Polską a Łotwą, podpisanego wraz z protokołem końcowym w Rydze dnia 12 lutego 1929 r.

Poz. 79 — z dnia 3 lutego 1931 r. w sprawie ratyfikacji protokołu dodatkowego, podpisanego w Tallinnie dnia 5 lipca 1929 r., do traktatu handlowego i nawigacyjnego między Polską a Estonją, podpisanego w Tallinnie dnia 19 lutego 1927 r.

Poz. 80 — z dnia 3 lutego 1931 r. w sprawie ratyfikacji konwencji między Rzeczpospolitą Polską a Królestwem Rumunii o ułatwieniach w małym ruchu granicznym polsko-rumuńskim, podpisanej w Warszawie dnia 7 grudnia 1929 r. wraz z protokołem dodatkowym, załącznikami A i B, wzorami Nr. 1 i Nr. 2 i protokołem podpisania.

Poz. 81 — z dnia 3 lutego 1931 r. o Państwowym Funduszu Drogowym.

Poz. 82 — z dnia 12 lutego 1931 r. o poborze 10% dodatku do niektórych podatków i opłat stemplowych.

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW:

Poz. 83 — z dnia 12 lutego 1931 r. w sprawie odstąpienia gminie m. st. Warszawy terenów państwowych na cele rozbudowy miasta.

Poz. 84 — Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego i Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 15 stycznia 1931 r. o utworzeniu okręgowych komisji konserwatorskich.

OBWIESZCZENIE MINISTRÓW:

Poz. 85 — Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dnia 29 stycznia 1931 r. o sprostowaniu błędów w rozporządzeniu Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa z dnia 30 grudnia 1930 r. o ulgach celnych.

DZIAŁ URZĘDOWY.

—:—

Zarządzenia Władz Naczelnych

—:—

77.

ROZPORZĄDZENIE

Ministra Rolnictwa

z dnia 21 lutego 1931 r.

o państwowych ocenach (konkursach) masła i serów.

Na podstawie art. 27 dekretu Rady Regencyjnej z dnia 3 stycznia 1918 r. o tymczasowej organizacji władz naczelnych (Dz. P. K. P. Nr. 1, poz. 1) zarządzam, co następuje:

§ 1.

Ustanawia się państwowe oceny (konkursy) masła i serów.

Oceny (konkursy) te odbywać się będą periodycznie w terminach i miejscowościach, ustalanych przez Ministra Rolnictwa.

§ 2.

Określanie jakości masła i serów będzie dokonywane przez powołanych przez Ministra Rolnictwa rzeczoznawców na podstawie zbadania przez nich próbek masła i serów, dobrowolnie i bezpłatnie dostarczanych przez wytwórców.

Wyniki badania dokonanego przez rzeczoznawców będą zatwierdzane przez jednego z członków Komitetu państwowych ocen (konkursów) masła i serów (§ 6), specjalnie w tym celu delegowanego.

§ 3.

Organizowanie poszczególnych ocen (konkursów) masła i serów powierzane będzie organizacjom, instytucjom i zakładom rolniczym, które Minister Rolnictwa za ich zgodą do tego powoła.

W szczególności organizacje te, instytucje i zakłady:

- dostarczają odpowiedniego lokalu do przeprowadzenia badania próbek masła i serów;
- czuwają nad całością i należytem przechowaniem nadesłanych próbek masła i serów;
- dokonywują sprzedaży zbadanych próbek;

d) przedstawiają Komitetowi państwowych ocen (konkursów) masła i serów (§ 6) sprawozdania rachunkowe z dochodów i wydatków odbytych ocen (konkursów).

§ 4.

Badanie próbek masła i serów przez rzeczoznawców odbywać się będzie w sposób określony w instrukcjach, wydanych przez Ministra Rolnictwa.

Instrukcje te określają również sposób organizowania ocen (konkursów) masła i serów, przewidziany w § 3.

§ 5.

Na podstawie wyników badania próbek na państwowych ocenach (konkursach) masła i serów Komitet państwowych ocen (konkursów) masła i serów udzielać będzie nagród i odznaczeń (§ 6 pkt. h).

§ 6.

Ustanawia się Komitet państwowych ocen (konkursów) masła i serów, jako organ Ministra Rolnictwa do spraw państwowych ocen (konkursów) masła i serów.

Do zakresu działania Komitetu państwowych ocen (konkursów) masła i serów w szczególności należy:

- przedstawianie Ministrowi Rolnictwa wniosków, dotyczących instrukcyj o sposobie organizowania ocen (konkursów) masła i serów i przeprowadzanie badania próbek masła i serów przez rzeczoznawców (§ 4);
- przedstawianie Ministrowi Rolnictwa wniosków, dotyczących terminów i miejscowości, w których mają być przeprowadzone państwowe

oceny masła i serów oraz organizacji, instytucji i zakładów rolniczych, które mają być powołane do zorganizowania tych ocen (konkursów) (§ 3);

c) przedstawianie Ministrowi Rolnictwa do zatwierdzenia listy osób, które mają być powołane w charakterze rzeczoznawców (§ 2), a także wniosków, dotyczących ich wynagrodzenia (§ 3);

d) wyznaczanie rzeczoznawców na poszczególne oceny (konkursy) masła i serów z pośród osób, zatwierdzonych przez Ministra Rolnictwa; Komitet może upoważniać delegatów Komitetu do wyznaczania takich rzeczoznawców na poszczególne oceny (konkursy) masła i serów;

e) delegowanie jednego ze swych członków do zatwierdzenia wyników zbadania próbek masła i serów przez rzeczoznawców (§ 2);

f) przedstawianie Ministrowi Rolnictwa budżetu Komitetu państwowych ocen masła i serów;

g) zatwierdzanie sprawozdań rachunkowych z dochodów i wydatków poszczególnych ocen (konkursów) masła i serów;

h) przyznawanie nagród oraz odznaczeń (listów pochwalnych i t. p.), na podstawie wyników ocen masła i serów;

i) gromadzenie i opracowywanie materiałów, związanych z pracą Komitetu i publikowanie prac z zakresu wyników ocen i prac Komitetu.

§ 7.

W skład Komitetu państwowych ocen (konkursów) masła i serów wchodzi przewodniczący, zastępca przewodniczącego i czterech członkowie, powołani przez Ministra Rolnictwa.

Minister Rolnictwa wyznaczy również potrzebną ilość zastępców członków Komitetu.

Uchwały Komitetu zapadają zwykłą większością głosów.

§ 8.

Rzeczoznawcy, dokonywujący badania próbek masła i serów oraz członkowie Komitetu państwowych ocen (konkursów) masła i serów, delegowani do zatwierdzenia wyników zbadania, dokonane przez rzeczoznawców, otrzymują zwrot kosztów przejazdu kolejną w II klasie oraz djety według norm, przepisanych dla urzędników państwowych w VI st. st.

Rzeczoznawcy i delegaci otrzymują nadto wynagrodzenie w wysokości, ustalonej przez Ministra Rolnictwa.

§ 9.

Koszty przeprowadzania państwowych ocen (konkursów) masła i serów pokrywane są z sum, uzyskanych ze sprzedaży ocenionych próbek masła i serów.

O ile sumy te nie wystarczają do pokrycia kosztów, związanych z przeprowadzeniem państwowej oceny (konkursy) masła i serów, odpowiednia część kosztów pokryta zostanie w miarę rozporządzalnych na ten cel kwot w budżecie Państwa, z zasiłku Ministerstwa Rolnictwa.

§ 10.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Rolnictwa z dnia 21 czerwca 1927 r. o państwowych ocenach (konkursach) masła i serów. („Monitor Polski” Nr. 163, poz. 420).

Minister Rolnictwa:

—) L. J. Polczyński.

78.

INSTRUKCJA

Ministra Rolnictwa

z dnia 21 lutego 1931 r.

o sposobie organizowania państwowych ocen (konkursów) masła i serów.

Na podstawie art. 27 dekretu Rady Regencyjnej z dnia 3 stycznia 1918 r. o tymczasowej organizacji władz naczelnych (Dz. Pr. K. P. Nr. 1, poz. 1), oraz w związku z § 4 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 21 lutego 1931 r. o pań-

stwowych ocenach (konkursach) masła i serów („Monitor Polski” Nr. 49, poz. 77), zarządzam, co następuje:

Rodzaje, miejscowości i terminy państwowych ocen masła i serów.

§ 1.

Państwowe oceny masła i serów odbywać się będą dla obszaru całego Państwa (powszechne) lub dla poszczególnych jego części (okręgowe).

Powszechne oceny masła i serów odbywać się będą w terminach dowolnych. Okręgowe oceny masła i serów odbywać się będą dwa razy do roku.

Miejsce państwowych ocen masła i serów zatwierdza Minister Rolnictwa na wniosek Komitetu.

Przybliżony termin ocen masła i serów wyznacza Komitet, ścisły zaś termin (datę oceny) ustala delegat Komitetu, o czym zawiadamia Ministerstwo.

Warunki uczestniczenia mleczarni i serowni w państwowych ocenach masła i serów.

§ 2.

W powszechnych i okręgowych ocenach masła i serów mogą brać udział mleczarnie lub serownie, które są czynne przynajmniej od pół roku i przerabiają dziennie co najmniej 300 litrów mleka. W powszechnych ocenach masła lub serów mogą brać udział mleczarnie lub serownie, które są czynne przynajmniej od pół roku i przerabiają dziennie co najmniej 1.000 litrów mleka, oraz te mleczarnie i serownie bez względu na ilość przerabianego dziennie mleka, których masło lub ser na jednej z dwóch ostatnich ocen okręgowych zostały zaliczone do wyborowego lub bardzo dobrego.

W ocenach masła i serów mogą brać udział tylko te mleczarnie i serownie, które odpowiadają przepisom instrukcji niniejszej, a także prowadzą prawidłową rachunkowość swej przeróbki i potrafią na podstawie tej rachunkowości wykazać się czasem czynności oraz wymaganymi rozmiarami dziennego przerobu mleka.

Wezwanie mleczarni i serowni do udziału w ocenach.

§ 3.

Instytucja powołana do zorganizowania państwowej oceny masła lub serów przyjmuje zgłoszenia mleczarni i serowni o gotowości przysłania próbek masła i serów do oceny, jakoteż rozsyła do zgłoszonych mleczarni lub serowni wezwania do nadsyłania próbek do ocen, zajmuje się odebraniem, przechowywaniem i przygotowaniem do oceny próbek masła i serów.

Jednocześnie z wezwaniem do udziału w ocenach mleczarnie lub serownie otrzymują do wypełnienia kwestionariusz. Kwestionariusz ten winien być starannie i dokładnie wypełniony i po podpisaniu go przez właściciela — masłarza lub serowara, odpowiedzialnych za wyrób masła lub sera, przysłany wraz z próbką masła lub sera. Fałszywe, wprowadzające w błąd wypełnienie kwestionariusza, dodawanie do masła środków konserwujących (prócz soli), przesyłanie do oceny pod swoją firmą masła lub sera, wyrobionego przez inne mleczarnie lub serownie, pociąga za sobą wykluczenie mleczarni lub serowni od udziału w ocenach na okres trzyletni.

Opakowanie i druki wysyłający próbki otrzymuje od Komitetu, koszt przesyłki próbki ponosi jednak wysyłający.

Próbki masła.

§ 4.

Każda zgłaszająca się mleczarnia obowiązana jest wysłać bezpłatnie dwie próbki masła takiego, jakie zwykle wyrabia.

O terminie, w którym każda próbka masła ma być wysłana, mleczarnia zawiadomiona zostanie każdorazowo osobnym wezwaniem. Próbki muszą być wysłane w ciągu 24 godzin, licząc od chwili otrzymania wezwania. Przy ustalaniu terminu, miarodajna jest data stempla pocztowego.

Każda próbka masła ma zawierać przynajmniej 2 kg. i pochodzić z produkcji jednego dnia, poprzedzającego otrzymanie wezwania. Próbki masła powinny być sformowane w jeden kawałek kształtu sześcianu, którego powierzchnie powinny być gładkie, (bez znaku, napisów i t. p.) umożliwiające rozpoznanie pochodzenia próbki.

Po odbytej ocenie próbki masła zostaną sprzedane. Suma, uzyskana ze sprzedaży próbek masła, zostanie przeznaczona na koszty organizowania ocen; o ile próbki zawierały więcej, niż 4 kg. masła, suma osiągnięta ze sprzedaży nadwyżki ponad 4 kg. masła zostanie zwrócona odnośnej mleczarni.

Próbki serów.

§ 5.

Serownie wymieniają przy zgłoszeniu gatunki serów, jakie z pośród dopuszczonych do oceny zamierzają nadesłać.

Serownia, która zgłosiła się do udziału w ocenie serów, obowiązana jest wysłać bezpłatnie z każdego zgłoszonego gatunku serów po jednej próbce na pierwsze wezwanie, drugą zaś próbkę — jeżeli zostanie ponownie wezwana. Każda próbka sera ma zawierać 3 kg. w drobnych sztukach lub wycinku. O ile serowni zależy na ocenie całych sztuk, może przesłać próbki ponad 3 kg.

Sery przesłane do oceny noszą nazwę gatunkową tylko na opakowaniu, sam zaś ser po zdjęciu opakowania i etykiety nie powinien mieć na sobie żadnych śladów, umożliwiających rozpoznanie pochodzenia próbki.

Po odbytej ocenie, próbki sera zostaną sprzedane. Suma uzyskana ze sprzedaży próbek sera zostanie przeznaczona na koszty organizowania ocen; o ile próbki zawierały więcej, niż 6 kg. sera dla każdego gatunku, suma, osiągnięta ze sprzedaży za nadwyżkę ponad 6 kg. sera, zostanie zwrócona odnośnej serowni.

Przechowywanie próbek do oceny.

§ 6.

Masło i sery przesyłane do oceny zostają od chwili nadejścia do czasu wykonania badania przechowywane w oddzielnych czystych pomieszczeniach, w temperaturze 10 do 15° C. i chronione od promieni słonecznych. Powietrze w pomieszczeniu przeznaczonym do przechowywania masła powinno być suche, w pomieszczeniu zaś przeznaczonym do przechowywania serów — powinno zachować 85 do 90° wilgotności.

Określenie jakości masła i serów.

§ 7.

Jakość masła lub serów określona zostaje na podstawie wyników zbadania próbek masła i serów metodami ścisłymi, przeprowadzonego przedewszystkiem przez instytucję, organizującą daną ocenę, a następnie przez rzeczoznawców.

Pochodzenie próbek masła i serów nie może być znane rzeczoznawcom aż do chwili ukończenia oceny.

Badanie próbek metodami ścisłymi ma w szczególności na celu: oznaczenie procentowe w masle zawartości wody, tłuszczu i soli kuchennej oraz stopnia kwasowości i skali barwy masła, w serach zaś oznaczenie procentowe zawartości wody, soli kuchennej i tłuszczu w suchej masie.

Rzeczoznawcy, wyznaczeni przez Komitet państwowych ocen masła i serów z pośród osób, zatwierdzonych przez Ministra Rolnictwa, badają próbki masła i serów indywidualnie, względnie wspólnie w grupach, złożonych z dwóch osób.

Każdą próbkę masła lub sera badają oddzielnie dwa niezależne od siebie grona rzeczoznawców w sposób, który ustala oddzielna instrukcja. Ostateczny wynik oceny próbki oblicza się na podstawie przeciętnej wyniku badań obu grup rzeczoznawców.

Członek każdego grona rzeczoznawców może założyć „votum separatum” przeciwko całości lub części orzeczenia grona rzeczoznawców. W razie założenia „votum separatum” przeciwko orzeczeniu lub w wypadku, gdy orzeczenia obydwu grup rzeczoznawców znacznie odbiegają od siebie, następuje powtórne badanie próbek, które dokonywują wspólnie obydwie grona rzeczoznawców (jury). O wyniku oceny rozstrzyga głos delegata Komitetu państwowych ocen masła i serów.

Wynik oceny winien być dla każdej próbki jaknajdokładniej określony.

Wyniki badania próbek przez rzeczoznawców podlegają zatwierdzeniu przez jednego członka Komitetu państwowych ocen masła i serów, delegowanego w tym celu specjalnie przez Komitet.

Po ukończeniu badania próbek przez rzeczoznawców instytucja wystawia na podstawie dokonanej oceny świadectwa dla mleczarni i serowni i rozsyła im te świadectwa. Świadectwo to podpisuje przedstawiciel instytucji, organizującej ocenę, oraz delegat Komitetu. Instytucja organizująca daną ocenę składa o wyniku oceny sprawozdanie Komitetowi państwowych ocen masła i serów, który przedstawia je ze swej strony wraz ze swymi uwagami Ministrowi Rolnictwa. Sprawozdanie to instytucja organizująca daną ocenę ogłasza drukiem.

Oryginały książek wraz z wynikami badań i określeń jakości masła i serów, wypełnione kwestionariusze oraz wszelkie inne materiały i dokumenty, dotyczące oceny, pozostają w przechowaniu instytucji, która organizowała daną ocenę.

Nagrody i odznaczenia.

§ 8.

Na podstawie wyników badania i określenia jakości masła i serów Komitet państwowych ocen masła i serów przyznaje nagrody pieniężne i odznaczenia.

Nagrody i odznaczenia mogą otrzymywać zarówno mleczarnie i serownie, jakoteż kierownicy

cy i pracownicy tych mleczarni i serowni, które zostały nagrodzone lub odznaczone.

Mleczarnie lub serownie, których masło lub ser na 4 bezpośrednio po sobie następujących ocenach uznano co najmniej za „bardzo dobre”, otrzymują listy pochwalne, a za 4-krotny stopień „wyborowe” — medal brązowy, za 6-krotny stopień „wyborowe” — medal srebrny.

Kierownicy wyróżnionych w powyższy sposób mleczarni lub serowni otrzymują nagrody pieniężne. Nagrody pieniężne wypłacone będą pracownikom mleczarskim lub serowskim jedynie wówczas, jeżeli oni sami wyrabiali produkt, przesłany do oceny. Jeżeli ten sam kierownik uzyskał dwukrotnie dla mleczarni lub serowni, w której pracuje, medal srebrny — otrzyma oprócz nagrody pieniężnej dyplom honorowy.

§ 9

Instrukcja niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Jednocześnie traci moc obowiązującą instrukcja Ministra Rolnictwa z dnia 13 stycznia 1928 r. o sposobie organizowania państwowych ocen (konkursów) masła i serów („Monitor Polski” Nr. 17, poz. 23).

Minister Rolnictwa:

(—) L. J. Połczyński.

79.

OBWIESZCZENIE

Ministra Spraw Wewnętrznych

z dnia 24 lutego 1931 r.

w sprawie zmiany nazwy gminy Filipowice w powiecie pinczowskim, województwie kieleckim.

Niniejszem zmieniam nazwę gminy Filipowice w powiecie pinczowskim, województwie kieleckim, na „Koszyce”.

Minister Spraw Wewnętrznych:

(—) Sławoj Składkowski.

Ruch służbowy

W MINISTERSTWIE SPRAWIEDLIWOŚCI.

Pan Prezydent Rzeczypospolitej postanowieniem z dnia 25 lutego 1931 roku mianował Sędziego Sądu Okręgowego w Sosnowcu, **Edmunda Salaka**, Prokuratorem Sądu Okręgowego w Sosnowcu i Sędzią Sądu Okręgowego w Chojnicach, **Dr. Eugeniusza Halskiego**, Sędzią Sądu Apelacyjnego w Toruniu.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych

W najbliższych dniach wyjeżdżają delegaci polscy i gdańscy do Genewy na posiedzenie międzynarodowej komisji do spraw walki z fałszerstwem pieniędzy i znaków wartościowych przy Lidze Narodów. Przewodniczącym polskiej i gdańskiej delegacji jest szef centralnej służby śledczej, nadinspektor policji państwowej, dr. Leon Nagler.

Z Ministerstwa Komunikacji

Warszawska Dyrekcja Kolejowa odwołała ostatnie ograniczenie, dotyczące przyjmowania i wydawania przesyłek na stacji Warszawa-Główna i Warszawa - Gdańska. Zarządzenie ograniczające zostało wprowadzone wobec przepełnienia magazynów na tych stacjach. Obecnie sprawa ta została już uregulowana, wobec czego zarządzenie, ograniczające przyjmowanie i wydawanie przesyłek na tych dworcach, stało się zbędne.

Z Generalnej Dyrekcji Loterii Państwowej.

Generalna Dyrekcja Loterii Państwowej podaje do wiadomości, że ciągnięcie V-ej klasy 22-ej Polskiej Państwowej Loterii Klasowej odbędzie się publicznie w dniach: 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31 marca; 1, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15 i 18 kwietnia 1931 r. o godz. 8-ej min. 30 zrana w Warszawie w sali ciągnięć Generalnej Dyrekcji Loterii Państwowej przy ul. Nalewki 2, II p., wobec Komisji Rządowej